

## ElectroGEAR

### Terassilämmitin (kattomalli)

#### Käyttöohjeet

MALLI: 2025/ PHE-1500B



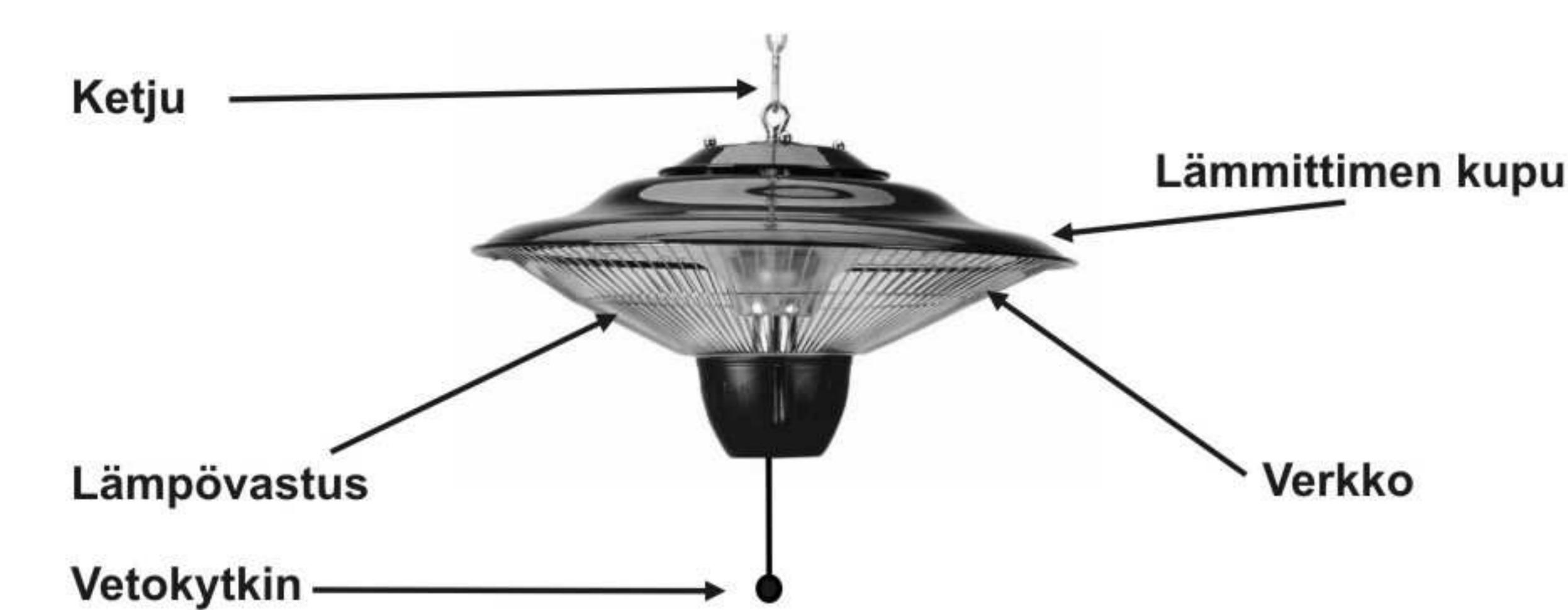
(FIN)

Lue nämä käyttöohjeet huolella ennen uuden halogeeni lämmittimesi käyttöönottoa

#### TEKNISET TIEDOT

Jänniteltuotus	220-240V(50Hz)
Energiankulutus	1500W
Laitteen koko	420(l)*420(s)*240(k)
Laitteen paino	1.56Kg

#### TUOTEKAAVIO



**KÄYTÖÖHJEET:**  
 A. Sijoita lämmitin vankalle, tasaiselle kattopinnalle;  
 B. Kalon kouun, joka lämmittää kannattee, tulee pystyä kannatella kolmien tai nelinkertaisista painoista lämmittimeen verrattuna.  
 C. Aseta koukuu katossa olevan koukkun ja kiinnitä mikä tahansa lenkki ketjusta säättääksesi patiolämmittimen korkeutta lattiasta.  
 D. Patiolämmitimen pohjan etäisyyys lattiasta tulee olla yli 1,8 m, ja lämmittimen etäisyyys katosta tulee olla vähintään 30 cm.  
 E. Tämä laite toimii sähköverkossa, jonka jännite on AC220-240V ja taajuus 50Hz. Liitä pistotulppa asianmukaisesti erilliseen, suojaamallaan pistorasiaan, joka on suojattu johdon suojaatkalaisjalla yleisten kytkentähöjien mukaisesti. Laitteen virtajohdo tulee kiinnittää ketjun kanssa, siten että johto ei kosketa lämmittimen kupua.  
 F. Käytä lämmittää ainoastaan sen ollessa pystyasennossa. Sähköisessä terassilämmittimessä on yksi lämpöasetus. Katkaisin toimii tämän yhden lämpöasetuksen (1500W) valitsemiseen. Asetuksen osoittaa kohta 0, on lämmitin pois päältä. Saadaksesi lämmittimen lämmittämään vedä vetokytkintä uudestaan.

4

anordning som kontrollerar rumstemperaturen. Använd inte värmaren i små utrymmen där det finns personer som inte är kapabla att lämna rummet ifall det inte finns konstant övervakning.

◇ Se till att inga brandfarliga material såsom gardiner, tält, flagga, folie, o.s.v. inte täcker apparaten p.g.a. vind eller annan miljöpåverkan.

◇ **VARNING** — Vissa delar kan överhettas och kan orsaka brand. Var extra noggrann när barn och sårbara personer är i närheten.

Användning av denna enhet bör grundläggande säkerhetsåtgärder följas för att minska risken för brand, elchock och personskador, inklusive följande:

1.Läs ALLA instruktioner före användning av denna enhet.

2.VARNING: Risk för elchock. Öppna eller försök INTE att reparera värmaren.

3.Denna värmare kan bli het under användning. För att undvika brännskador, låt INTE bar bud vidröra heta ytor. Om det finns, använd handtag när du flyttar denna värmare.

4.Förvara brännbara material såsom möbler, kuddar, sängkläder, papper, kläder och gardiner minst 1 meter från värmaren och håll dem borta från sidorna, toppen och baksidan. Lägg INTE handdukar eller andra föremål på värmaren.

5.Extern försiktighet är nödvändigt när värmaren används av eller nära barn eller handikappade, eller när värmaren lämnas i drift och obevakad.

6.Använd INTE värmaren med en skadad sladd eller efter att värmaren har funktionsfel, har fallit eller skadats på något sätt. Returnera värmaren till auktoriserad serviceanläggning för undersökning, elektrisk eller mekanisk justering eller reparation.

7.Denna värmare är inte avsedd att användas i badrum, tvättstugor och liknande inomhusplatser. Placerar ALDRIG värmaren där det kan falla i ett badkar eller annan vattenbehållare. För att skydda mot elektriska faror, sänk INTE ner i vatten eller andra vätskor.

8.Rör INTE kontrollpanelen med en vät hand.

9.För INTE ledningar under mattor. Täck INTE sladden med kastmattor, gångmattor eller liknande beläggningar. Ordna sladden bort från trafikområdet och där det inte kommer att snubblas över.

10.Fyll eller låt INTE främmande föremål komma in i ventilations- eller avgasöppningen, eftersom det kan orsaka elektriska stötar, brand eller skada värmaren.

8

Kiitos, että valitsit meidän sisä-/ulkotilaan tarkoitettu terassilämmitimen. Tämä käyttööhje antaa sinulle tärkeää tietoa, jota tarvitset uuden tuotteesi oikeanlaiseen hoitoon ja kunnossapitoon. Ole täytävällinen ja käytä hetki aikaa lukeaksesi nämä ohjeet kunnolla läpi ja tutustuaksesi uuden lämmittimesi kaikkiin toiminnallisiin puoliin.

#### TÄRKEÄT OHJEITA

Varoitus:

- ◇ Älä käytä lämmittintä yhdessä ohjelmointilaitteen, ajastimen, erilaisen kauko-ohjausjärjestelmän tai muun laitteen kanssa, joka käynnistää lämmittimen automaattisesti, sillä paloriski on olemassa jos lämmitin on peitettyä tai asennettuna virheellisesti.
- ◇ Laitteen asennus verhojen ja muiden tulenarkojen materiaalien läheisyyteen on vaarallista.
- ◇ Älä käytä lämmittintä suihkuun, kylpyammeen tai uima-altaan läheisyydessä.
- ◇ Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan pistorasiin alle.
- ◇ Jos virtajohdo on vaurioitunut, on se korvattava valmistajan, huoltoliikkeen tai muun vastaan ammatti-pätevyyden omaavan henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
- ◇ Ylikuumenemisen välttämiseksi älä peitä lämmittintä.
- ◇ Tätä laitetta voi käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, henkisiä tai aistillisia rajoitteita tai kokemuksen ja tiedon puuttetta, jos heitä on neuvottu ja valvottu laitteen turvallisessa käytössä ja laitteeseen liittyvien vaarojen ymmärtämiseessä. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa eikä huolata laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja heitä valvota.
- ◇ Pidä laite ja sen johdot poissa alle 8-vuotiaiden ulottuvilta.
- ◇ **VAROITUS:** Tätä lämmittintä ei ole varustettu

1

laitteella, joka kontrolloi huoneen lämpötilaa. Älä käytä lämmittintä pienissä huoneissa, joissa asuvat henkilöt eivät ole kykenevä itse poistumaan huoneesta mikäli jatkuvaa valvontaa ei ole.

◇ Pidä huoli, ettei mikään tulenarka materiaali kuten verhot, telitta, lippu, muovikalvo yms. tuulen tai muun ympäristövaikutukseen takia peität tai tuki laitetta.

◇ **VAROITUS** — Osat tästä laitteesta voivat kuumentua erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä tarkkaavaisuutta täytyy käyttää kun paikalla on lapsia ja helposti haavoittuvia henkilöitä.

◇ Tämän sähkölaitteen käytön aikana tavanomaisia turvallisuuksia varten täytyy noudataa tulipaloriskin, sähköiskuriskin ja henkilövammojen riskin pienentämiseksi, mukaan lukien näitä:

1. Luk KAIKKI ohjeet ennen tämän laitteen käyttöönottamista.
2. **VAROITUS:** Sähköiskuri. ÄLÄ avaa tai yrity koriota lämmittintä itse.
3. Tämä lämmitin saattaa kuumentua käytössä. Välttääksesi palovammoja, ÄLÄ anna paljaan ihon koskettaa kuumia pintoja. Jos mahdollista, käytä kahvoa siirtäessäsi lämmittintä.
4. Pidä tulenarat materiaalit kuten huonekalut, tyynyt, vuodevaatteet, paperi, vaatteet ja verhot vähintään 1 m etäisyydellä lämmittimen edestä ja pidä ne poissa myös lämmittimen sisältävistä pääleistä.
5. Äärimmäinen varovaisuus on välttämätöntä kun lämmittää lasten tai liikuntarajoitteisten henkilöiden toimesta tai läheisyydessä, tai kun lämmittini on jätetty pääle ilman valvontaa.
6. ÄLÄ käytä lämmittintä jos johto on vaurioitunut tai jos lämmittimessä havaitaan toimintahäiriöitä, se on tippunut tai vaurioitunut millään tavoin. Palauta lämmitin valtuutetulle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi, sähköisesti tai mekaanisesti säädetävääksi tai korjattavaksi.
7. Tätä lämmittintä ei ole tarkoitettu käytettäväksi kylpyhuoneissa, pyykinpesutiloissa ja muissa vastaanotissa sisätiloissa. ÄLÄ IKINÄ sijoita lämmittintä paikkaan, josta se voi tipua kylpyammeeseen tai muuhun vesisäiliöön. Välttääksesi sähköiskun vaaraa ÄLÄ kasta veteen tai muuhun nesteeeseen.
8. ÄLÄ koske ohjauspaneelia märällä kädellä.
9. ÄLÄ sijoita johtoja mattojen alle. ÄLÄ peitä johtoa minkäänlaisella matolla tai muulla peiteellä. Järjestä johto pois ruuhkaiselta alueelta, ja alueelta,

2

missä siihen ei kompastuta.

10. ÄLÄ aseta tai anna vieraiden esineiden päätyä ilmanvaihto- tai poistoaukkojen sisään, sillä tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon, tai vaurioitaa lämmittintä.

11. Ehkäistääksesi mahdollisen tulipalon, ÄLÄ peitä ilmanvaihto- tai ilmanpoistoaukkoja. ÄLÄ käytä pehmeiden pintojen, kuten sängyn, päälliä, sillä ilmanvaihto- ja ilmanpoistoaukot saattavat peityä.

12. Lämmittimen sisällä on kuumia ja kipinöivä osia. ÄLÄ käytä paikoissa, joissa säätytetään tai käytetään bensiiniä, maalia, räjähäävää ja/tai sytytävää nestettä. Pidä laite kaukana lämmittetyistä pinnista ja avoimista tulista.

13. Vältä jatkojohdon käytössä, sillä jatkojohdo saattaa ylikuumentua ja aiheuttaa tulipaloriskin. Jos kuitenkin joudut käytämään jatkojohdoa, tulee johdon pituuden olla vähintään 1,5 m.

14. Katkaisaksesi lämmittimen virta, käännä laite OFF -tilaan.

15. Katkaisaksesi lämmittimen virta aina kun siivoat tai siirräät sen paikkaa, tai aina kun lämmitin ei ole käytössä.

16. Käytä ainoastaan lämmittimen virta, käännä laite OFF -tilaan.

17. Käytä ainoastaan tarkoitettuun kotitalouskäytöön, kuten tassaa ohjeessa on kuvattu. Muunlainen käyttö, jota valmistaja ei suosittele, saatetaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövamman. Sälisten lisälaitteiden käyttö, joita valmistaja ei suosittele tai jotka on ostettu jakelijalta, joilla ei ole valtuuksia niiden myyntiin, saatetaa aiheuttaa vaaraa.

18. Käytä aina kuivalta, tasaisella pinnalla. Käytä ainoastaan katossa.

19. **VAROITUS:** Vähentääksesi tulipalo- ja sähköiskuriskia, ÄLÄ käytä laitetta minkäänlaisen termostatin kanssa.

20. ÄLÄ yrity koriota tai säättää sähköisistä tai mekaanisia toimintoja tassaa. Laitteen sisällä ei ole käytäjän huollettavissa olevia osia. Ainoastaan pätivän henkilön tulee suorittaa kaikki huollettavat.

21. Yhdistää ainoastaan asianmukaisesti maadoitettuihin pistorasioihin.

22. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytöön, joilla on rajoituneet fyysiset, henkiset tai aistilliset valmiudet, tai joilla puuttuu kokemus tai tieto laitteen käytöstä, ellei heitä ole neuvottu tai valvottu laitteen käytössä sellaisen henkilön toimesta, joka on vastuussa heidän turvallisudestaan.

23. Lapsi tulee valvoa ja näin varmista, etteivät he leiki laiteella.

24. Laitteen peittämiseen liittyvän ohjeistuksen tulee olla näkyvillä lämmittimen käytöönnoton jälkeen.

25. Säästää nämä käytööhjeet.

3

#### KUNNOSSAPITO

Kytke virta pois katkaisimesta ennen huoltoa ja anna laitteen jäähdytä kokonaan.

• Pitääksesi lämmittimen puhdasta, voi lämmittimen ulkopinnan pyyhkiä pehmeällä, kostealla liinalla. Voit tarvittaessa käyttää mietoja puhdistusaineita. Puhdistamisen jälkeen kuivaa laite pehmeällä liinalla.

• ÄLÄ käytä alkoholia, bensiiniä, hiomajauheita, kalusteiden killotusainetta tai karkeita harjoja lämmittimen puhdistamiseen. Tämä saattaa aiheuttaa vahinkoa tai pinnan heikkenemistä lämmittimen pinnalle.

• Vaikka lämmitin on hyväksytty ulkokäytöön (parvekkeet ja sisäpihat), ÄLÄ anna lämmittimen kastaa oman turvallisutesi takia. Odota, että laite on kokonaan kuiva ennen sen käytöä.

#### SÄILYTYS

Jos lämmitin on pois käytöstä pidemmän aikaa, varasto se viileään ja kuivaan paikkaan. Estääksesi pölyn ja lian muodostumisen laitteen päälle, käytä alkuperäispakkausta lämmittimen säilytyksessä.

#### ONGELMIEN KARTTOITTAMINEN

Jos lämmitin ei toimi, tarkista ystäävällisesti seuraavat asiat ennen kuin hakeutut laitteen kanssa huoltoon:

- Tarkista, että sähköpääsulakkeeseen toimivat
- Varmista, että virtakytkin on oikeassa asennossa. Jos näin ei ole, valitse oikea asetus.

#### HÄVITÄMINEN

**Ympäristönsuoje**  
 Sähköjätettä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ole ystäävällinen ja jakriärrätä jos mahdollista. Kysymyksissä kierätykseen liittyen, käytä äänytä paikallisten viranomaisten tai jälleenmyyjien puoleen.

**Maahanotto:**  
 Kauppaluone Harju Oy, Myllypuronkatu 30, 33330 Tampere

5

- 11.För att förhindra en eventuell brand, Blockera INTE luftintag eller avgaser på något sätt. Använd INTE på mjuka ytor, såsom en säng, där öppningar kan bli blockerade.
- 12.Värmaren har heta och svetsade eller gnistrande delar inuti. Använd INTE i områden där bensin, färg, explosiva och/eller brandfarliga vätskor används eller lagras. Håll enheten bort från uppvarmde ytor och öppna lågor.
- 13.Undvik att använda förlängningssladd eftersom förlängningssladden kan överhättas och orsaka brandrisk. Om du måste använda en förlängningssladd måste minsta storlek på ledningen vara 1,5m.
- 15.För att koppla från värmaren, vrid kontrollerna till OFF.
- 16.Stäng alltid av enheten innan du flyttar eller rengör den, eller när varmaren inte används.
- 17.Använd endast för avsedd hushållsbruk enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka brand, elektrisk stöt eller personskada. Användning av bilagor som inte rekommenderas eller säljs av obehöriga återförsäljare kan orsaka risiker.
- 18.Använd endast på en torr, jämna yta. Använd endast i taket.
- 19.VARNING: För att minska risken för brand eller elektriska stötar, använd INTE enh